



EUROPÄISCHE UNION

Veröffentlichung des Supplements zum Amtsblatt der Europäischen Union

2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg

E-Mail: ojs@publications.europa.eu

Fax: (352) 29 29 42 670

Infos & Online-Formulare: <http://simap.europa.eu>

## BEKANNTMACHUNG

### ABSCHNITT I: ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

#### I.1) NAME, ADRESSEN UND KONTAKTSTELLE(N)

<b>Offizielle Bezeichnung:</b> Stadtverwaltung Cottbus, Geschäftsbereich Stadtentwicklung und Bauen/Fachbereich Immobilien		
<b>Postanschrift:</b> Karl-Marx-Str. 67		
Ort: Cottbus	Postleitzahl: 03044	Land: DE
<b>Kontaktstelle(n):</b> Bearbeiter: Frau Neupetsch		Telefon: 0049/355/612-4557
E-Mail:		Fax: 0049/355/612-4503
<b>Internet-Adresse(n):</b> <i>(falls zutreffend)</i> Hauptadresse des Auftraggebers (URL): Adresse des Beschafferprofils (URL):		

Weitere Auskünfte erteilen:	<input checked="" type="checkbox"/> die oben genannten Kontaktstellen <input type="checkbox"/> andere Stellen: <i>bitte Anhang A.I ausfüllen</i>
Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) sind erhältlich bei:	<input type="checkbox"/> die oben genannten Kontaktstellen <input checked="" type="checkbox"/> andere Stellen: <i>bitte Anhang A.II ausfüllen</i>
Angebote/Teilnahmeanträge sind zu richten an:	<input checked="" type="checkbox"/> die oben genannten Kontaktstellen <input type="checkbox"/> andere Stellen: <i>bitte Anhang A.III ausfüllen</i>

#### I.2) ART DES ÖFFENTLICHEN AUFTRAGGEBERS UND HAUPTTÄTIGKEIT(EN)

<input type="checkbox"/> Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen	<input checked="" type="checkbox"/> Allgemeine öffentliche Verwaltung
<input type="checkbox"/> Agentur/Amt auf zentral- oder bundesstaatlicher Ebene	<input type="checkbox"/> Verteidigung
<input checked="" type="checkbox"/> Regional- oder Lokalbehörde	<input type="checkbox"/> Öffentliche Sicherheit und Ordnung
<input type="checkbox"/> Agentur/Amt auf regionaler oder lokaler Ebene	<input type="checkbox"/> Umwelt
<input type="checkbox"/> Einrichtung des öffentlichen Rechts	<input type="checkbox"/> Wirtschaft und Finanzen
<input type="checkbox"/> Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation	<input type="checkbox"/> Gesundheit
<input type="checkbox"/> Sonstiges <i>(bitte angeben):</i>	<input type="checkbox"/> Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen
	<input type="checkbox"/> Sozialwesen
	<input type="checkbox"/> Freizeit, Kultur und Religion
	<input type="checkbox"/> Bildung
	<input type="checkbox"/> Sonstiges <i>(bitte angeben):</i>
Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber	
Ja <input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/>	

## ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

### II.1) BESCHREIBUNG

<b>II.1.1) Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber</b> Umbau/Sanierung Max-Steenbeck-Gymnasium Cottbus - Gerüstbauarbeiten		
<b>II.1.2) Art des Auftrags sowie Ort der Ausführung, Lieferung bzw. Dienstleistung</b> (Bitte nur eine Kategorie – Bauleistung, Lieferung oder Dienstleistung – auswählen, und zwar die, die dem Auftrags- oder Beschaffungsgegenstand am ehesten entspricht)		
<b>(a) Bauleistung</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>(b) Lieferung</b> <input type="checkbox"/>	<b>(c) Dienstleistung</b> <input type="checkbox"/>
Ausführung <input checked="" type="checkbox"/>	Kauf <input type="checkbox"/>	Dienstleistungskategorie: Nr. (Dienstleistungskategorien 1-27 siehe Richtlinie 2004/18/EG, Anhang II)
Planung und Ausführung <input type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Erbringung einer Bauleistung, gleichgültig mit welchen Mitteln, gemäß den vom öffentlichen Auftraggeber genannten Erfordernissen <input type="checkbox"/>	Miete <input type="checkbox"/>	
	Mietkauf <input type="checkbox"/>	
	Eine Kombination davon <input type="checkbox"/>	
Hauptausführungsort 03044 Cottbus NUTS-Code DE422	Hauptlieferort  NUTS-Code	Hauptort der Dienstleistung  NUTS-Code
<b>II.1.3) Gegenstand der Bekanntmachung</b>		
Öffentlicher Auftrag <input checked="" type="checkbox"/>	Aufbau eines dynamischen Beschaffungssystems (DBS) <input type="checkbox"/>	
Abschluss einer Rahmenvereinbarung <input type="checkbox"/>		
<b>II.1.4) Angaben zur Rahmenvereinbarung (falls zutreffend)</b>		
Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern <input type="checkbox"/>	Rahmenvereinbarung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer <input type="checkbox"/>	
Zahl <i>oder, falls zutreffend</i> Höchstzahl der an der geplanten Rahmenvereinbarung Beteiligten.		
<b>Laufzeit der Rahmenvereinbarung:</b> in Jahren oder Monaten		
Begründung, falls die Laufzeit der Rahmenvereinbarung vier Jahre übersteigt:		
<b>Geschätzter Gesamtwert des Auftrags über die Gesamtlaufzeit der Rahmenvereinbarung (falls zutreffend; in Zahlen):</b>		
Geschätzter Wert ohne MwSt.:	Währung:	
ODER Spanne von bis	Währung:	
Periodizität und Wert der zu vergebenden Aufträge (falls möglich):		
<b>II.1.5) Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens</b> Los S 01: Gerüstarbeiten/Schule		
<b>II.1.6) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)</b>		
	<b>Hauptteil</b>	<b>Zusatzteil (falls zutreffend)</b>
<b>Hauptgegenstand</b>	45.26.21.00	
<b>Ergänzende Gegenstände</b>		
<b>II.1.7) Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA)</b>		Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>
<b>II.1.8) Aufteilung in Lose</b>		Ja <input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/>
(Verwenden Sie für die Angaben zu den Losen Anhang B, und zwar ein Formular pro Los)		
<b>Wenn ja</b> , sollten die Angebote wie folgt eingereicht werden (bitte nur ein Kästchen ankreuzen):		
nur für ein Los <input type="checkbox"/>	für ein oder mehrere Lose <input type="checkbox"/>	für alle Lose <input type="checkbox"/>
<b>II.1.9) Varianten/Alternativangebote sind zulässig:</b>		Ja <input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/>

### II.2) MENGE ODER UMFANG DES AUFTRAGS

<b>II.2.1) Gesamtmenge bzw. -umfang (einschließlich aller Lose und Optionen, falls zutreffend)</b> 5.000,0 m <sup>2</sup> Fassadengerüst 500,0 m Dachfangerüst 46 Wochen Vorhaltung
--

Falls bekannt, geschätzter Wert ohne MwSt. (in Zahlen):  
oder Spanne von bis

Währung: EUR

Währung: EUR

**II.2.2) Optionen** (falls zutreffend):

Ja  Nein

Wenn ja, Beschreibung der Optionen:

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitplan für den Rückgriff auf diese Optionen:  
in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

Zahl der möglichen Verlängerungen (falls zutreffend): oder Spanne: von bis

Falls bekannt: voraussichtlicher Zeitraum für Folgeverträge bei verlängerbaren Liefer- oder Dienstleistungsaufträgen:  
in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

**II.3) VERTRAGSLAUFZEIT BZW. BEGINN UND ENDE DER AUFTRAGSAUSFÜHRUNG**

Dauer in Monaten oder Tagen (ab Auftragsvergabe)

oder Beginn: 10.1.2011 ( t t / m m / j j j j )

Ende: 17.12.2011 ( t t / m m / j j j j )

## ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

### III.1) BEDINGUNGEN FÜR DEN AUFTRAG

<b>III.1.1) Geforderte Kautionen und Sicherheiten</b> <i>(falls zutreffend)</i> sind den Verdingungsunterlagen zu entnehmen	
<b>III.1.2) Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften</b> <i>(falls zutreffend)</i> sind den Verdingungsunterlagen zu entnehmen	
<b>III.1.3) Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird</b> <i>(falls zutreffend)</i> Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter	
<b>III.1.4) Sonstige besondere Bedingungen an die Auftragsausführung</b> <i>(falls zutreffend)</i>	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/>
Wenn ja, Darlegung der besonderen Bedingungen	

### III.2) TEILNAHMEBEDINGUNGEN

<b>III.2.1) Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister</b>	
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: VOB/A § 6 Nr. 3 Abs. 2 a - i und Abs. 3 und 4; Eintragung Handwerkerrolle/Handwerkerkarte; Gewerbeanmeldung, Auszug aus dem Handelsregister, Nachweis zur Haftpflicht	
<b>III.2.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit</b>	
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt, Bescheinigung zur Berufsgenossenschaft, Nachweis über Sozialversicherungszahlungen, VOB/A § 6 Nr. 3 (2) a - c	Möglicherweise geforderte Mindeststandards <i>(falls zutreffend)</i> :
<b>III.2.3) Technische Leistungsfähigkeit</b>	
Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: VOB/A § 6 Nr. 3 (1) d, e, g, h, i	Möglicherweise geforderte Mindeststandards <i>(falls zutreffend)</i> :
<b>III.2.4) Vorbehaltene Aufträge</b> <i>(falls zutreffend)</i> :	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input checked="" type="checkbox"/>
Der Auftrag ist geschützten Werkstätten vorbehalten	<input type="checkbox"/>
Die Auftragsausführung ist auf Programme für geschützte Beschäftigungsverhältnisse beschränkt	<input type="checkbox"/>

### III.3) BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DIENSTLEISTUNGS-AUFTRÄGE

<b>III.3.1) Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten</b>	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>
Wenn ja, Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift	
<b>III.3.2) Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen</b>	Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/>

## ABSCHNITT IV: VERFAHREN

### IV.1) VERFAHRENSART

<b>IV.1.1) Verfahrensart</b>	
Offenes Verfahren	<input checked="" type="checkbox"/>
Nichtoffenes Verfahren	<input type="checkbox"/>
Beschleunigtes nichtoffenes Verfahren	<input type="checkbox"/> Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:
Verhandlungsverfahren	<input type="checkbox"/> Bewerber sind bereits ausgewählt worden <b>Ja</b> <input type="checkbox"/> <b>Nein</b> <input type="checkbox"/> <i>Wenn ja, bitte Namen und Anschriften der bereits ausgewählten Wirtschaftsteilnehmer in Abschnitt VI.3) Sonstige Informationen angeben</i>
Beschleunigtes Verhandlungsverfahren	<input type="checkbox"/> Gründe für die Wahl des beschleunigten Verfahrens:
Wettbewerblicher Dialog	<input type="checkbox"/>
<b>IV.1.2) Beschränkung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden</b> ( <i>nichtoffenes Verfahren, Verhandlungsverfahren, Wettbewerblicher Dialog</i> )	
Geplante Zahl der Wirtschaftsteilnehmer ODER geplante Mindestzahl und, <i>falls zutreffend</i> , Höchstzahl	
Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern:	
<b>IV.1.3) Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs</b> ( <i>Verhandlungsverfahren, wettbewerblicher Dialog</i> )	
Abwicklung des Verfahrens in aufeinander folgenden Phasen zwecks schrittweiser Verringerung der Zahl der zu erörternden Lösungen bzw. zu verhandelnden Angebote <b>Ja</b> <input type="checkbox"/> <b>Nein</b> <input type="checkbox"/>	

### IV.2) ZUSCHLAGSKRITERIEN

<b>IV.2.1) Zuschlagskriterien</b> ( <i>bitte Zutreffendes ankreuzen</i> )	
Niedrigster Preis	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>oder</i>	
Wirtschaftlich günstigstes Angebot	<input type="checkbox"/> <b>in Bezug auf:</b>
<input type="checkbox"/> die nachstehenden Kriterien ( <i>die Zuschlagskriterien sollten mit ihrer Gewichtung angegeben werden bzw. in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit, wenn eine Gewichtung nachweislich nicht möglich ist</i> ) <input type="checkbox"/> die Kriterien, die in den Verdingungs-/Ausschreibungsunterlagen, der Aufforderung zur Angebotsabgabe oder zur Verhandlung bzw. in der Beschreibung zum wettbewerblichen Dialog aufgeführt sind	
<b>Kriterien</b>	<b>Gewichtung</b>
<b>IV.2.2) Es wird eine elektronische Auktion durchgeführt</b> <b>Ja</b> <input type="checkbox"/> <b>Nein</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
Wenn ja, zusätzliche Angaben zur elektronischen Auktion ( <i>falls zutreffend</i> )	

### IV.3) VERWALTUNGSINFORMATIONEN

<b>IV.3.1) Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber</b> ( <i>falls zutreffend</i> ) 148/2010	
<b>IV.3.2) Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags</b> <b>Ja</b> <input type="checkbox"/> <b>Nein</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
Wenn ja,	
Vorinformation	<input type="checkbox"/> Bekanntmachung über ein Beschafferprofil <input type="checkbox"/>
Bekanntmachungsnummer im ABl: vom (tt/mm/jjjj)	
Sonstige frühere Bekanntmachungen ( <i>falls zutreffend</i> ) <input type="checkbox"/>	
<b>IV.3.3) Bedingung für den Erhalt von Verdingungs-/Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen</b> ( <i>ausgenommen bei einem DBS</i> ) <b>bzw. der Beschreibung</b> ( <i>bei einem wettbewerblichen Dialog</i> )	
Schlusstermin für die Anforderung von oder Einsicht in Unterlagen Tag: 6.9.2010 (tt/mm/jjjj) <span style="float: right;">Uhrzeit: 16:00</span>	

Die Unterlagen sind kostenpflichtig

Ja  Nein

Wenn ja, Preis (in Zahlen): 15,00 Währung: EUR

Zahlungsbedingungen und -weise:

Die Übersendung der Vergabeunterlagen erfolgt in Papierform.  
Gebühr: 15,00 Euro einzuzahlen bei der Sparkasse Spree-Neiße  
Empfänger: Architekturwerkstatt Cottbus  
Konto-Nr.: 311 110 098 6  
Blz: 180 500 00  
Vermerk: Verdingungsunterlagen  
Max Steenbeck-Gymnasium/Los S01.

**IV.3.4) Schlusstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge**

Tag: 7.9.2010 (tt/mm/jjjj)

Uhrzeit: 10:00

**IV.3.5) Tag der Absendung der Aufforderung zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber (falls bekannt) (bei nichtoffenen Verfahren, Verhandlungsverfahren und beim wettbewerblichen Dialog)**

Tag: (tt/mm/jjjj)

**IV.3.6) Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge verfasst werden können**

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Sonstige:

**IV.3.7) Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren)**

Bis: 2.11.2010 (tt/mm/jjjj)

ODER Frist in Monaten oder Tagen (ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

**IV.3.8) Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 7.9.2010 (tt/mm/jjjj)

Uhrzeit: 10:00

Ort (falls zutreffend): Die Submission findet in der Stadtverwaltung Cottbus, Karl-Marx-Str. 67, 03044 Cottbus, Fachbereich Immobilien, Raum 3.073 statt.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls zutreffend)

Ja  Nein

Es sind zur Eröffnung nur Bieter und ihre Bevollmächtigten zugelassen.

## ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

<b>VI.1) DAUERAUFTRAG</b> <i>(falls zutreffend)</i>			Ja <input type="checkbox"/>	Nein <input checked="" type="checkbox"/>
Wenn ja, voraussichtlicher Zeitpunkt weiterer Bekanntmachungen:				
<b>VI.2) AUFTRAG IN VERBINDUNG MIT EINEM VORHABEN UND/ODER PROGRAMM, DAS AUS GEMEINSCHAFTSMITTELN FINANZIERT WIRD</b>			Ja <input type="checkbox"/>	Nein <input checked="" type="checkbox"/>
Wenn ja, geben Sie an, um welche Vorhaben und/oder Programme es sich handelt				
<b>VI.3) SONSTIGE INFORMATIONEN</b> <i>(falls zutreffend)</i>				
<b>VI.4) NACHPRÜFUNGSVERFAHREN/RECHTSBEHELFSVERFAHREN</b>				
<b>VI.4.1) Zuständige Stelle für Nachprüfungsverfahren</b>				
Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten				
Postanschrift: Heinrich-Mann-Allee 107				
Ort: Potsdam	Postleitzahl: 14473	Land: DE		
E-Mail:	Telefon:			
Internet-Adresse (URL):	Fax: 0049/331/866-1652			
<b>Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren</b> <i>(falls zutreffend)</i>				
Offizielle Bezeichnung:				
Postanschrift:				
Ort:	Postleitzahl:	Land:		
E-Mail:	Telefon:			
Internet-Adresse (URL):	Fax:			
<b>VI.4.2) Einlegen von Rechtsbehelfen</b> <i>(bitte Abschnitt VI.4.2 ODER ggf. Abschnitt VI.4.3 ausfüllen)</i>				
Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:				
<b>VI.4.3) Stelle, bei der Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erhältlich sind</b>				
Offizielle Bezeichnung:				
Postanschrift:				
Ort:	Postleitzahl:	Land:		
E-Mail:	Telefon:			
Internet-Adresse (URL):	Fax:			
<b>VI.5) TAG DER ABSENDUNG DIESER BEKANNTMACHUNG:</b> <i>(tt/mm/jjjj)</i>				

## ANHANG A

### SONSTIGE ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN

#### I) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN NÄHERE AUSKÜNFTE ERHÄLTlich SIND

Offizielle Bezeichnung:		
Postanschrift:		
Ort	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse (URL):		

#### II) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, BEI DENEN VERDINGUNGS-/AUSSCHREIBUNGS- UND ERGÄNZENDE UNTERLAGEN ERHÄLTlich SIND (EINSCHLIESSLICH UNTERLAGEN FÜR DEN WETTBEWERBLICHEN DIALOG UND EIN DYNAMISCHES BESCHAFFUNGSSYSTEM)

Offizielle Bezeichnung: ARGE Steenbeck		
Postanschrift: Louis-Braille-Str. 8		
Ort: Cottbus	Postleitzahl: 03044	Land: DE
Kontaktstelle(n): Zu Händen von		Telefon: Tel. 0049/355/38096-30
E-Mail:		Fax: Tel. 0049/355/38096-39
Internet-Adresse (URL):		

#### III) ADRESSEN UND KONTAKTSTELLEN, AN DIE ANGEBOTE/TEILNAHMEANTRÄGE ZU SENDEN SIND

Offizielle Beschreibung:		
Postanschrift:		
Ort:	Postleitzahl:	Land:
Kontaktstelle(n): Zu Händen von		Telefon:
E-Mail:		Fax:
Internet-Adresse (URL):		